

RED & BLACK LIGHT

IBRAHIM MAALOUF

Braced by you, I burgeon
Lulled by you, I sleep
Alive in the glow of your ideas
Your spirit facets mine

Your memory, your simple words
From east to west, south to north
Guide and sustain me
Body and soul

Just as water evaporates, meanders above
Returning rain that slakes our thirst
Inside to outside our lives, then back to their center
I distance myself and settle

Your voice, like Echo's
reaches from afar
In the magnitude of your absence, I realize
There is nothing, Lily, as beautiful as you.

Ibrahim Maalouf

Poussé par ta force, j'éclos
Bercé par ton souffle, je m'endors
Illuminé pour tes idées, je vis
Travaillé par ton esprit, je vieillis

Ta mémoire et tes simples mots,
De l'est à l'ouest et du sud au nord
M'accompagnent tant de corps que d'esprit
Telle une grande valse de survie

Mais c'est en m'inspirant de l'eau
S'extirpant du dedans au dehors
Du dehors au centre de nos vies
Que je m'éloigne un peu et m'établis

Là où sonne ta voix d'Écho
Au plus loin de mon petit confort
Je prends conscience du vide et me dis
Qu'il n'y a rien de plus beau que toi, Lily.

Ibrahim Maalouf

1. Free Spirit 7'02
2. Essentielles 3'42
3. Goodnight Kiss 6'49
4. Elephant's Tooth 4'38
5. Red & Black Light 3'51
6. Escape 6'15
7. Improbable 5'59
8. Run the World (Girls) 3'44

All tracks composed by Ibrahim Maalouf *

All tracks arranged by
François Delporte, Stéphane Galland, Eric Legnini and Ibrahim Maalouf,

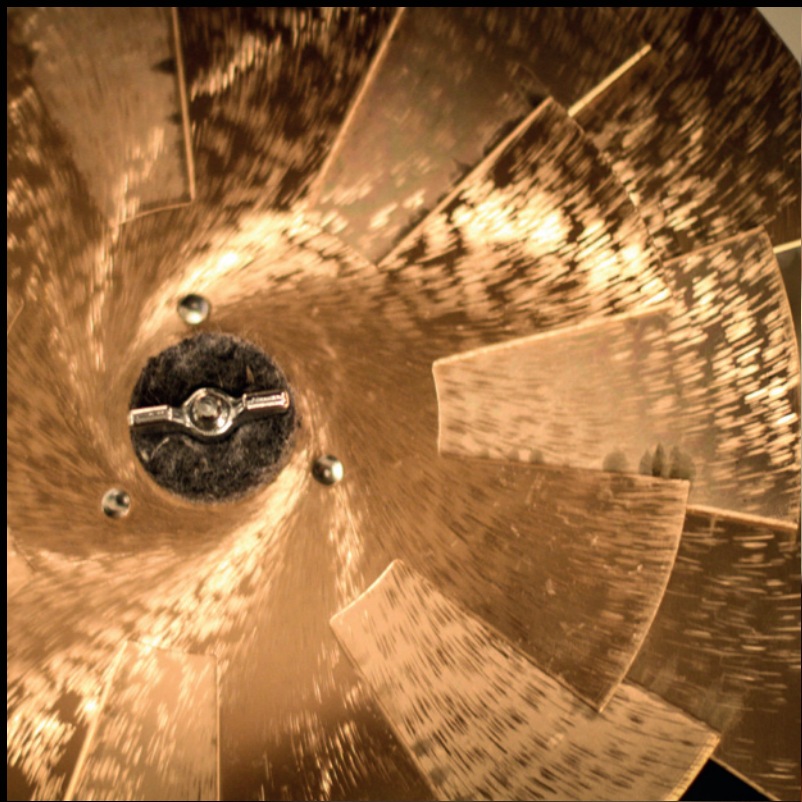
All tracks published by *
MISTER IBE and Sony ATV Music Publishing,

* Except "Run the World (Girls)"

(Beyoncé Knowles / Dave Taylor / Adidja Palmer / Thomas Wesley Pentz / Nick Van De Wall / Terius Nash)

© EMI April Music Inc / B-DAY Publishing / Switch Werd Music / Jack Russell Music Ltd / I Like Turtles Music / Songs Of SMP / Afrojack Publishing / 2082 Music Publishing

With courtesy of Because Editions, EMI Music Publishing France, Metisse Music, BMG Rights Management France & Warner Chappell Music France.









François Delporte: guitar

Stéphane Galland: drums

Eric Legnini: Fender Rhodes, keyboards, bass synth (G2 Modular)

Ibrahim Maalouf: trumpet & keyboards



Maîtrise de Radio France - Radio France Children's Choir (on Red & Black Light)

Zoé Back, Zoé Chollet, Lisa Flandi, Zoé Fouray, Florestan Gauthier, Célia Golgevit,

Ana Carolina Grabowski Romero, Valentine Jacquet, Alexandra Marechalle, Louise Pidoux, Thaïs Rai, Elise Roger, Eloïse Roux, Alexandre Selvestrel,

Armand Szykgold, Jade Tournes, Sarah Van Den Heuvel Mouchot.

conducted by Sofi Jeannin.

Sylvain Dupuis: tapan (on Improbable)

Stéphane Galland plays Sabian cymbals, Guillaume Carballido snare drums and uses Vater drumsticks.

Eric Legnini plays Clavia Nord Modular G2 - sound design by Xavier Tribolet

Recorded by Florent Bobet at Studio Diasporas (Ivry sur Seine, France)
Choirs recorded by Vincent Joinville at Studio Babel (Montreuil, France)
Mixed by Vincent Joinville at Studio Babel
Mastered by Pierre Luzy at Music Unit (Montreuil, France)

Cover photo by Ibrahim Maalouf
Postcards photos by Denis Rouvre & Ibrahim Maalouf
Booklet photos and graphic design by Arno Weil for DuNose

Executive producer: Ibrahim Maalouf

Ibrahim wants to thank:

Jean-Philippe Allard, Armand Amar, Farida Bachir, Pierre-Marie Bouvery,
Damien De Clerck, Bruce Colburn, Les Éditions Grasset, Loïc Maurin,
Bruno Guermonprez, Maud Haimovici, Amin Maalouf,
Oliver Nusse, Yann Ollivier, Jean-Louis Perrier, Nicolas Pflug, Violaine Philippe,
Nicolas Gallibert and Sony ATV Music Publishing

Special thanks:

To Lily, Teta Odette, and all the women of my family who are so coooooool !!!!!!!

François Delporte wants to thank Géraldine, Gaston & Lucie
for their unconditional support, Xavier Petit for his dedication and creativity, Yiiihaaa !

Stéphane Galland wants to thank Işıl Bengi, my own "essential",
to the multiple synchronicities that brought me here and now, to the Reality,
true to my beliefs, and to you, yes you. ;-) Yeah !

Eric Legnini wants to thank: Youhoooooooooooo !

"My Identity, is what makes me identical to no other."

Amin Maalouf

(In the Name of Identity, 1998)

"Mon identité, c'est ce qui fait que je ne suis identique à aucune autre personne."

Amin Maalouf

(Les Identités Meurtrières, 1998)

